

Type 8619

Assembly instructions
Montageblatt
1410/O_EU-ML_00566607

ASSEMBLY KIT 00564596 – ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE KIT AND SET UP INSTRUCTIONS OF THE 8619

NOTE

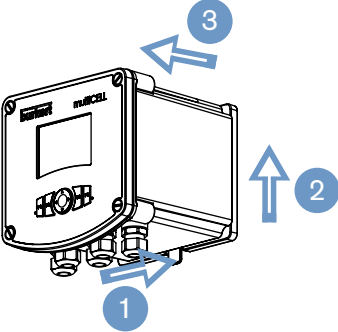
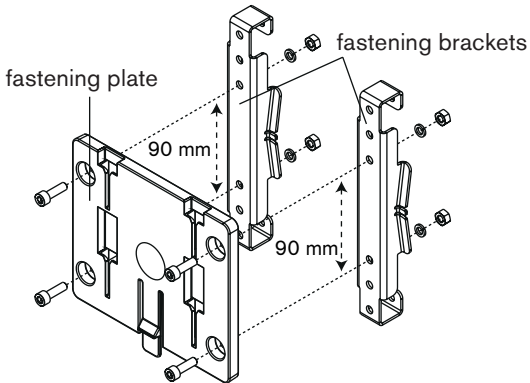
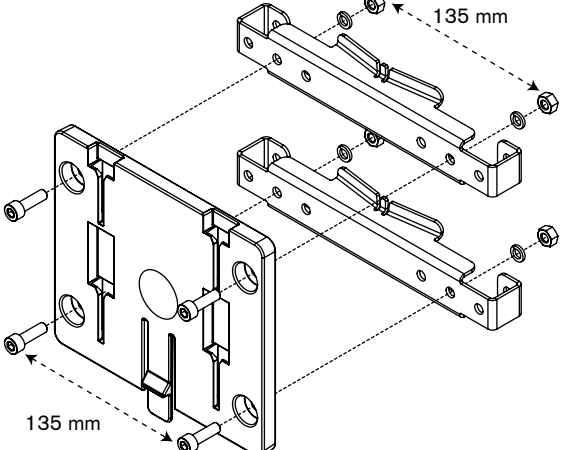
Risk of material damage if the cable glands of the 8619 are loose. The body of the cable glands are screwed into the housing at the factory with a torque of 5.5 Nm

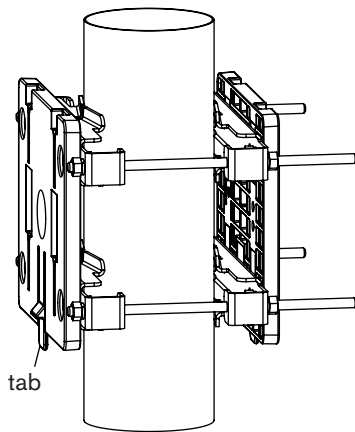
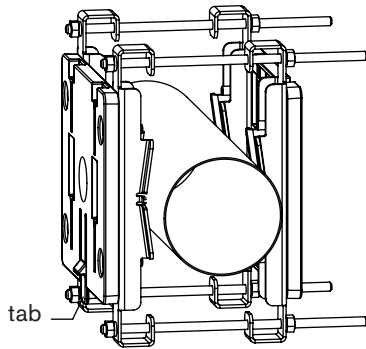
- Before installing the housing on the pipe, check that the bodies of the cable glands are tightened. If the bodies of the cable glands are loose, tighten them with a torque of 5.5 Nm \pm 20 %.

The assembly kit allows you to install the 8619, wall-mounting versions, on horizontal or vertical pipes with an external diameter comprised between 30 mm and 110 mm.

→ Choose a location such that:

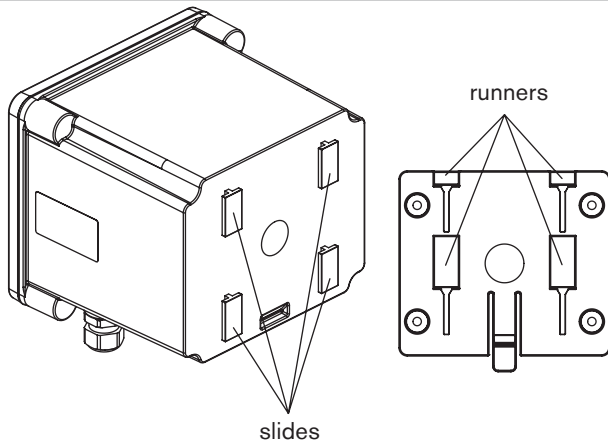
- The surface temperature of the pipe remains below 100°C.
- The display is at eye level.
- There is sufficient space to open the housing by 180°.

	<p>Step 1: Remove the fastening plate from the device.</p> <ul style="list-style-type: none">→ Press the tab to unlock the device.→ Lift the device.→ Separate the device from the fastening plate.
	<p>Step 2 for an horizontal pipe: Mount the 2 assembly kits.</p> <ul style="list-style-type: none">→ Insert the 4 screws in the holes drilled in the fastening plate.→ Insert each fastening bracket in 2 screws.→ Respect the 90 mm distance between two screws, as shown in the drawing on the left.→ Insert a locking-washer and a nut on each screw.→ Tighten the 4 screws with a maximum torque of 5.3 Nm.
	<p>Step 2 for a vertical pipe: Mount the 2 assembly kits.</p> <ul style="list-style-type: none">→ Insert the 4 screws in the holes drilled in the fastening plate.→ Insert each fastening bracket in 2 screws.→ Respect the 135 mm distance between two screws, as shown in the drawing on the left.→ Insert a locking-washer and a nut on each screw.→ Tighten the 4 screws with a maximum torque of 5.3 Nm.



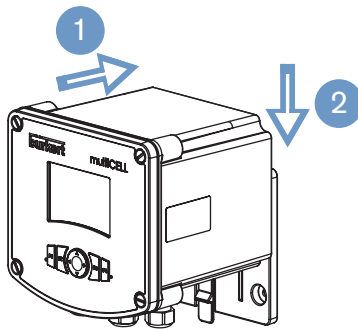
Step 3: Install the assembly kit on the pipe.

- Set the fastening plate on both sides of the pipe placing the tab at the bottom.
- Insert the threaded rods in the fastening brackets.
- Insert a locking washer and a nut at each end of the threaded rods.
- Make sure that the threaded rods are not longer than the fastening plate which will support the device.
- Tighten the nuts to 1 Nm.



Step 4: Install the device on the fastening plate.

- Align the base of the device slides with the top of the runners of the fastening plate.



- Insert the 4 slides into the 4 runners until you hear a click.

Type 8619

Assembly instructions
Montageblatt
1410/O_EU-ML_00566607

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

MONTAGE-SET 00564596 – HINWEISE FÜR DIE MONTAGE DES SETS UND FÜR DIE INSTALLATION DES 8619

HINWEIS

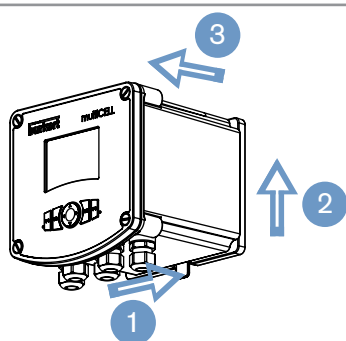
Gefahr von Sachschäden bei lockeren Kabelverschraubungen des 8619. Die Kabelverschraubungskörper sind ab Werk mit einem Anzugsdrehmoment von 5,5 Nm am Gehäuse angeschraubt.

- Vor der Installation des Gehäuses an der Rohrleitung überprüfen, ob die Kabelverschraubungskörper angezogen sind. Die Kabelverschraubungskörper mit einem Anzugsdrehmoment von $5,5 \text{ Nm} \pm 20 \%$ anziehen, wenn sie sich gelockert haben.

Das Montage-Set dient zur Installation des 8619 auf einer horizontalen oder vertikalen Rohrleitung mit einem Außendurchmesser zwischen 30 mm und 110 mm.

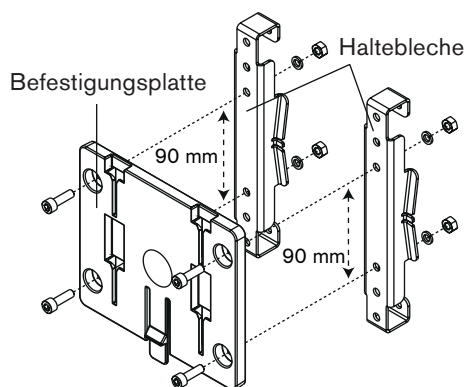
→ Den Montageort so auswählen, dass

- die Oberflächentemperatur der Rohrleitung weniger als 100°C beträgt,
- die Anzeige in Augenhöhe angeordnet ist,
- der Freiraum ausreichend ist, um eine 180° -Öffnung des Gehäuses zu ermöglichen.



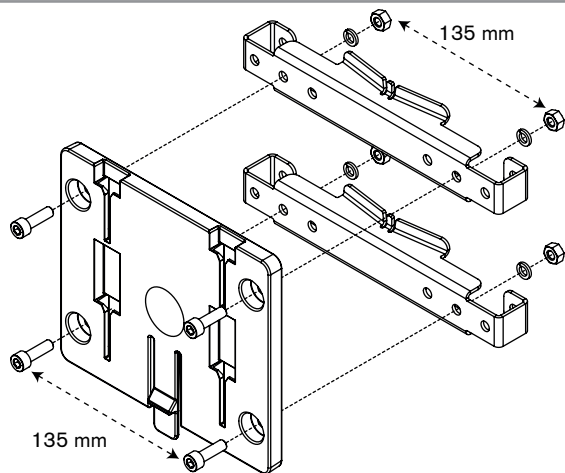
1. Schritt: Die Befestigungsplatte vom Gerät abnehmen.

- Auf die Lasche drücken, um das Gerät zu entriegeln.
- Das Gerät anheben.
- Das Gerät von der Befestigungsplatte entfernen.



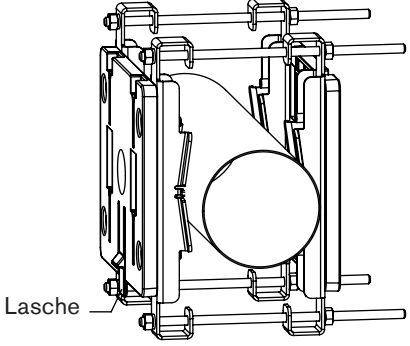
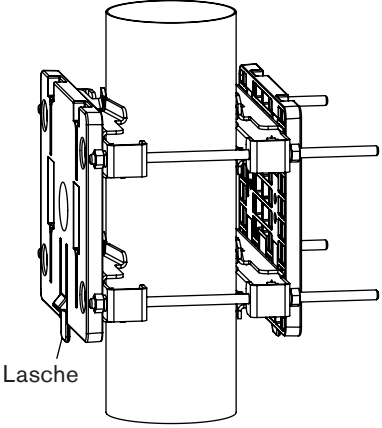
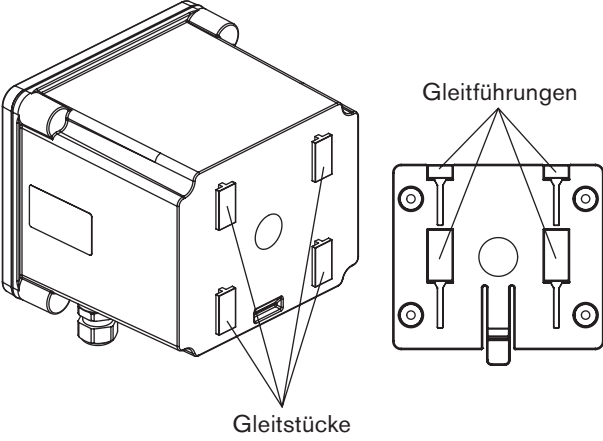
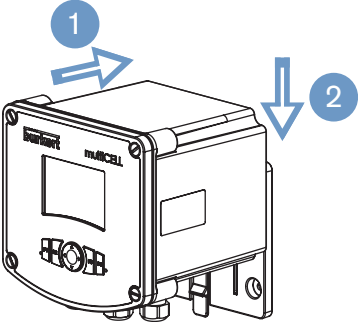
2. Schritt für eine horizontale Rohrleitung: Die 2 Montage-Sets aufbauen.

- Die 4 Schrauben in die Befestigungsplatte einfügen.
- Die Halbleche jeweils in 2 Schrauben einfügen.
- Den Abstand von 90 mm zwischen 2 Schrauben beachten, wie im Bild links angegeben.
- Einen Federring und eine Befestigungsmutter auf jede Schraube einfügen.
- Die 4 Schrauben mit einem Anzugsdrehmoment von maximal 5,3 Nm anziehen.



2. Schritt für eine vertikale Rohrleitung: Die 2 Montage-Sets aufbauen.

- Die 4 Schrauben in die Befestigungsplatte einfügen.
- Die Halbleche jeweils in 2 Schrauben einfügen.
- Den Abstand von 135 mm zwischen 2 Schrauben beachten, wie im Bild links angegeben.
- Einen Federring und eine Befestigungsmutter auf jede Schraube einfügen.
- Die 4 Schrauben mit einem Anzugsdrehmoment von maximal 5,3 Nm anziehen.

 <p>Lasche</p>	<p>3. Schritt: Das Montage-Set an der Rohrleitung anbringen.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Die Befestigungsplatten gegenüber der Rohrleitung anbringen, dabei die Lasche nach unten richten. → Die Gewindestangen in die Montage-Sets einfügen. → Einen Federring und eine Befestigungsmutter an beiden Enden einfügen, wie im Bild links angegeben. → Die Stiele sollen von den Befestigungsmuttern auf Seite der Befestigungsplatte, die das Gerät unterstützt, nicht herausragen. → Die Befestigungsmuttern mit einem Anzugsdrehmoment von 1 Nm anziehen.
 <p>Lasche</p>	<p>4. Schritt: Das Gerät an der Befestigungsplatte anbringen.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Die Unterseite der Gleitstücke des Geräts und die Oberseite der Gleitführungen der Befestigungsplatte aufeinander ausrichten.
 <p>Gleitführungen</p> <p>Gleitstücke</p>	<ul style="list-style-type: none"> → Die 4 Gleitstücke in den Gleitführungen schieben, bis sie hörbar einrasten.
 <p>1</p> <p>2</p>	

Type 8619

Assembly instructions
Montageblatt
1410/O_EU-ML_00566607

bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

SYSTÈME DE FIXATION 00564596 — INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME DE FIXATION ET DE MISE EN PLACE DU 8619

REMARQUE

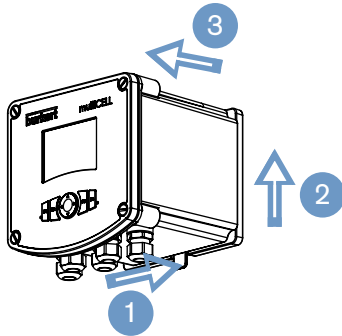
Risque de dommage matériel si les presse-étoupes du 8619 sont desserrés. Les corps des presse-étoupes sont vissés au boîtier, en usine, avec un couple de vissage de 5.5 Nm.

- Avant d'installer le boîtier sur la canalisation, vérifier que les corps des presse-étoupes sont serrés. Si les corps des presse-étoupes sont desserrés, les serrer au couple de vissage de 5.5 Nm \pm 20 %.

Le système de fixation permet d'installer le 8619, versions murales, sur des canalisations, horizontales ou verticales, avec un diamètre extérieur compris entre 30 mm et 110 mm.

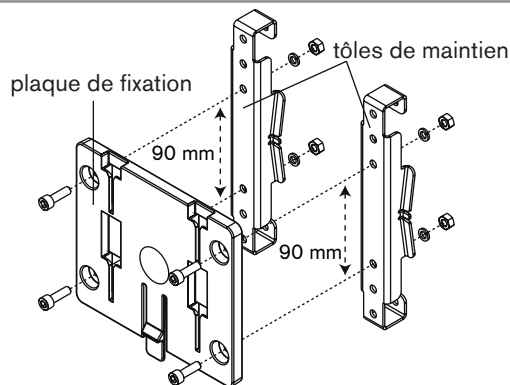
→ Choisir un emplacement tel que :

- la température de surface de la canalisation reste inférieure à 100 °C.
- l'afficheur se trouve à la hauteur des yeux.
- l'encombrement est suffisant pour ouvrir le boîtier à 180°.



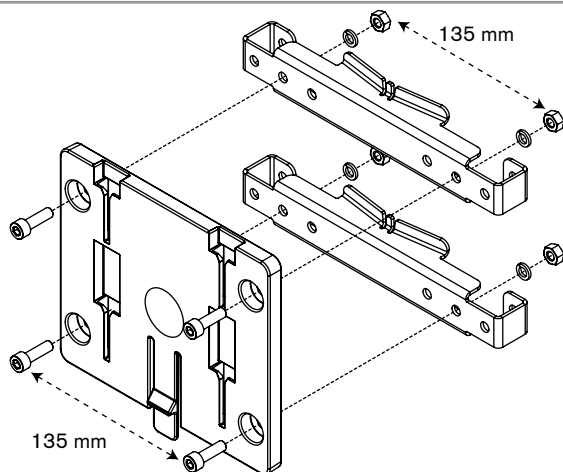
étape 1 : Démontez la plaque de fixation de l'appareil.

- Appuyer sur la languette pour déverrouiller l'appareil.
- Soulever l'appareil.
- Éloigner l'appareil de la plaque de fixation.



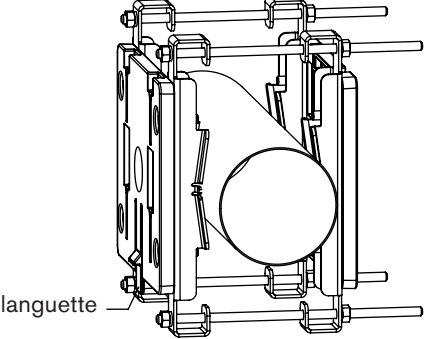
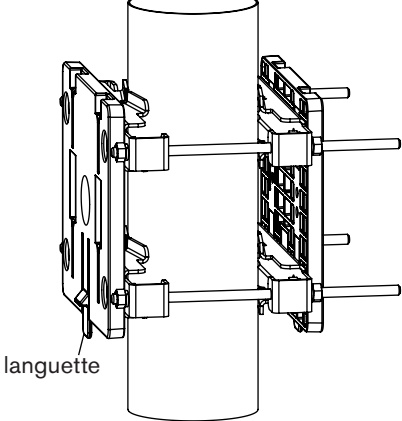
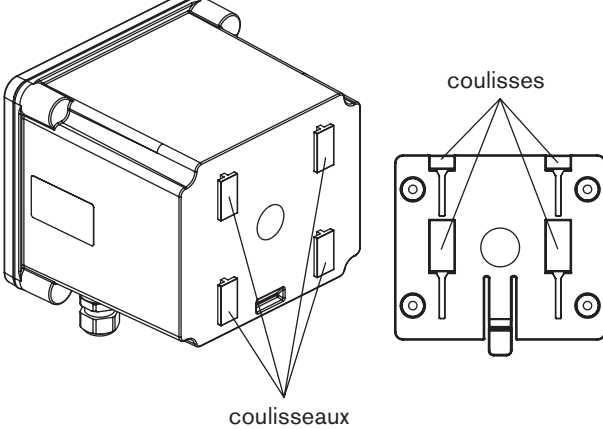
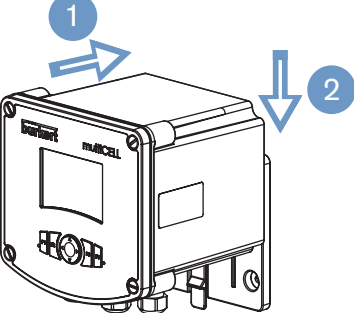
étape 2 pour une canalisation horizontale : Assemblez les 2 systèmes de fixation.

- Insérer les 4 vis dans la plaque de fixation.
- Insérer chaque tôle de maintien sur 2 vis.
- Respecter l'écart de 90 mm entre deux vis, indiqué sur le schéma.
- Insérer une rondelle frein et un écrou sur chaque vis.
- Serrer les 4 vis au couple de vissage maximal de 5.3 Nm.



étape 2 pour une canalisation verticale : Assemblez les 2 systèmes de fixation.

- Insérer les 4 vis dans la plaque de fixation.
- Insérer chaque tôle de maintien sur 2 vis.
- Respecter l'écart de 135 mm entre deux vis indiqué sur le schéma.
- Insérer une rondelle frein et un écrou sur chaque vis.
- Serrer les 4 vis au couple de vissage maximal de 5.3 Nm.

 <p>languette</p>	<p>étape 3 : Installer les systèmes de fixation sur la canalisation.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Orienter le système de fixation pour que la languette soit en bas. → Disposer les systèmes de fixation face à face de part et d'autre de la canalisation. → Insérer les tiges dans les tôles de maintien et insérer une rondelle frein et un écrou sur chaque extrémité des tiges, comme indiqué sur le schéma. → Vérifier que les tiges ne dépassent pas de la plaque de fixation qui supportera l'appareil. → Serrer les écrous à 1 Nm.
 <p>languette</p>	<p>étape 4 : Installer l'appareil sur la plaque de fixation.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Aligner le bas des coulisseaux de l'appareil avec le haut des coulisses de la plaque de fixation.
 <p>coulisseaux</p> <p>coulisses</p>	<ul style="list-style-type: none"> → Insérer les 4 coulisseaux dans les 4 coulisses, jusqu'au clic.
 <p>1</p> <p>2</p>	

We reserve the right to make technical changes without notice.

Sous réserve de modifications techniques.

Technische Änderungen vorbehalten.

© 2014 Bürkert SAS